KINH ÑAÏI THÖØA ÑAÏI BI PHAÂN-ÑAØ-LÔÏI

**QUYEÅN 6**

**Phaåm 19: CAÛM ÖÙNG**

Naøy thieän nam töû, khi ñaïi chuùng Trôøi, Roàng, Caøn-thaùt-baø cuøng ngöôøi ñôøi taát caû ñeàu gieo naêm voùc ñaûnh leã nôi chaân Ñaïi sö Haûi Teá, chaép tay ñoïc nhöõng baøi keä khen ngôïi xong, thì Baø-la-moân Haûi Teá ñoái tröôùc Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai, goái phaûi quyø xuoáng ñaát, töùc thì ñaïi ñòa chaán ñoäng ñuû saùu caùch. Taát caû theá giôùi trong möôøi phöông nhieàu nhö soá vi traàn trong moät coõi Phaät cuõng chaán ñoäng ñuû saùu caùch. Laïi hieän ra haøo quang toûa saùng röïc rôõ, khaép theá gian cuøng möa xuoáng caùc loaøi hoa nhö hoa Maïn-ñaø-la, hoa Ma-ha maïn-ñaø- la vaø coù voâ löôïng aùnh saùng chieáu khaép. Trong voâ soá theá giôùi nhieàu nhö soá vi traàn nôi moät coõi Phaät khaép möôøi phöông coù caùc Ñöùc Phaät, Theá Toân hieän truï theá taïi coõi Phaät thanh tònh vaø khoâng thanh tònh, vì chuùng sinh thuyeát phaùp; coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt an toïa nghe phaùp thaáy ñaïi ñòa chaán ñoäng saùu caùch, aùnh saùng toûa chieáu, möa voâ soá hoa neân ñaõ hoûi caùc vò Phaät Theá Toân:

–Do nhaân duyeân gì maø ñaïi ñòa chaán ñoäng saùu caùch, trôøi tuoân möa hoa, aùnh saùng toûa chieáu?

Baáy giôø ôû phöông Ñoâng caùch coõi Phaät naøy hôn moät haèng haø sa soá coõi Phaät, coù theá giôùi teân laø Baûo Taäp, Ñöùc Phaät hieäu laø Baûo Nguyeät, goàm ñuû möôøi toân hieäu Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri cho ñeán Phaät-Theá Toân, hieän truï theá thuyeát giaûng thuaàn moät giaùo phaùp Ñaïi thöøa, vaây quanh Ngaøi laø voâ löôïng a-taêng-kyø chuùng Boà-taùt ñeå nghe phaùp, coù hai vò Ñaïi Boà-taùt, moät teân laø Baûo Thaéng, vò thöù hai teân laø Nguyeät Thaéng thay caùc hieän töôïng treân neân höôùng veà ñöùc Baûo Nguyeät Nhö Lai, chaép tay cung kính thöa:

–Thöa Ñöùc Theá Toân, vì nhaân duyeân gì maø ñaïi ñòa chaán ñoäng, aùnh saùng toûa chieáu vaø trôøi möa voâ soá hoa?

Ñöùc Baûo Nguyeät Nhö Lai noùi vôùi hai vò Boà-taùt:

–Naøy thieän nam töû, ôû phöông Taây caùch coõi Phaät naøy hôn moät haèng haø sa soá theá giôùi, coù coõi Phaät teân laø San-ñeà-lam, Ñöùc Phaät ôû ñoù teân laø Baûo Taïng goàm ñuû möôøi toân hieäu Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri cho ñeán Phaät, Theá Toân, hieän truï theá, thoï kyù cho haøng öùc Boà-taùt ñaïo quaû Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc Voâ thöôïng, giaûng noùi caùc quoác ñoä veà vieäc phaùt nguyeän choïn caùc coõi Phaät trang nghieâm chæ daïy veà nhöõng caûnh giôùi Tam-muoäi, caùc ñònh noùi veà Ñaø-la-ni moân. Nôi chuùng hoäi aáy coù vò Ñaïi Boà-taùt Ñaïi Bi ñaõ laäp nguyeän ñaày ñuû, Ñöùc Phaät ñaõ thoï kyù ñaïo quaû Boà-ñeà Voâ thöôïng cho Ñaïi Boà-taùt ñoù neân ñaõ thò hieän roõ nguyeän nhö theá, nhôø ñaáy khieán cho haøng öùc chuùng sinh laäp nguyeän Boà-taùt, choïn laáy coõi Phaät trang nghieâm ñeå hoùa ñoä muoân loaøi. Ñoái vôùi vò Boà-taùt ñaày ñuû ñaïi bi aáy, ñaïi chuùng ôû ñoù khoâng ai coù theå saùnh kòp. Vò naøy ñaõ choïn theá giôùi coù ñuû naêm thöù oâ tröôïc xaáu aùc, taïp loaïn, ñaày nhöõng phieàn naõo, chuùng sinh taïo nghieäp voâ giaùn... tích taäp caùc caên nghieäp baát thieän, taâm yù luoân bò thieâu ñoát… ñeå maø nhieáp phuïc hoùa ñoä. Ñaïi chuùng Trôøi, Roàng, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ngöôøi… cuùng döôøng Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai xong, ñeàu heát loøng cuùng döôøng vò Boà-taùt goàm ñuû ñaïi bi. Hoï gieo naêm voùc, cung

kính ñaûnh leã xong, chaép tay duøng nhieàu baøi keä thaâm dieäu ñeå khen ngôïi. Vò Ñaïi Boà-taùt ñoù an toïa tröôùc Ñöùc Nhö Lai ñeå laõnh hoäi söï thoï kyù. Luùc naøy, ôû tröôùc Phaät Boà-taùt Ñaïi Bi beøn quyø goái beân phaûi xuoáng ñaát xin Phaät thoï kyù, Ñöùc Phaät lieàn mæm cöôøi khieán cho voâ soá theá giôùi nhieàu nhö soá vi traàn nôi moät coõi Phaät khaép möôøi phöông chaán ñoäng ñuû saùu caùch, trôøi tuoân möa hoa, aùnh saùng hieän ra toûa chieáu. Vì ñeå thöùc tænh cho taát caû caùc Ñaïi Boà-taùt nôi coõi Phaät ñoù, vì ñeå hieän baøy caùc haïnh nguyeän cuûa Boà-taùt goàm ñuû ñaïi bi, vì ñeå taäp hôïp caùc vò Ñaïi Boà-taùt trong caùc theá giôùi nhieàu nhö soá vi traàn nôi möôøi phöông coõi Phaät, vì ñeå thuyeát giaûng phaùp moân Voâ uùy trong haïnh nguyeän cuûa Ñaïi Boà- taùt…, neân Ñöùc Nhö Lai ñaõ thò hieän thaàn thoâng nhö vaäy.

Naøy thieän nam töû, hai vò Boà-taùt Baûo Thaéng, Nguyeät Thaéng nghe xong beøn hoûi Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai:

–Thöa Ñöùc Theá Toân, vò Ñaïi Boà-taùt Ñaïi Bi ñoù, töø khi phaùt taâm ñeán nay traûi qua thôøi gian bao laâu vaø tu taäp haïnh Boà-taùt nhö theá naøo ñeå coù theå choïn laáy coõi ñôøi ñuû naêm thöù oâ tröôïc xaáu aùc, phieàn naõo saâu daøy, chuùng sinh taïo nghieäp voâ giaùn cho ñeán tích taäp caùc caên baát thieän, taâm yù luoân bò thieâu ñoát ñeå maø nhieáp phuïc, hoùa ñoä?

Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai baûo:

–Naøy thieän nam töû, vò Boà-taùt Ñaïi Bi kia vöøa môùi phaùt taâm caàu ñaïo quaû Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc Voâ thöôïng. Thieän nam töû, caùc oâng coù theå ñeán coõi Phaät San-ñeà-lam ñeå chieâm ngöôõng, cung kính leã baùi cuùng döôøng Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, nghe thuyeát giaûng veà phaùp moân Voâ uùy, Tam-muoäi, Ñaø-la-ni, gaëp Boà-taùt Ñaïi Bi vaø ñem lôøi thaêm hoûi cuûa ta ñeán vôùi vò Boà-taùt aáy:

–Naøy baäc Ñaïi tröôïng phu, Ñöùc Baûo Nguyeät Nhö Lai coù lôøi thaêm hoûi, duøng hoa Nguyeän laïc Voâ Caáu ñeå ngaøi laøm tin.

Laïi khen ngôïi Boà-taùt Ñaïi Bi:

–Hay thay! Baäc Ñaïi tröôïng phu, böôùc ñaàu phaùt taâm ñaõ coù theå thaønh töïu ñaïi bi nhö vaäy, neân ñaõ coù voâ löôïng tieáng khen veà oâng khaép möôøi phöông coõi Phaät trong caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn, vôùi lôøi noùi: Boà-taùt Ñaïi Bi kia môùi phaùt taâm maø ñaõ thaønh töïu nhö theá, cho neân ta khen ngôïp oâng: “Hay thay”.

Laïi nöõa naøy baäc Ñaïi tröôïng phu, vì oâng ñaõ vì caùc vò Boà-taùt ñôøi vò lai coù ñaày ñuû ñaïi bi neân ñaõ giaûng noùi ñaïi bi, khoâng ñoaïn tuyeät nguyeän thieän, döïng ngoïn côø phaùp, vaäy neân oâng ñöôïc khen “Hay thay”.

Laïi nöõa naøy baäc Ñaïi tröôïng phu, tieáng khen veà oâng coøn vang taän ñeán ñôøi vò lai, traûi qua voâ soá a-taêng-kyø kieáp nhieàu nhö vi traàn, trong moät coõi Phaät khaép möôøi phöông, oâng laïi khuyeán hoùa haøng vaïn öùc na-do-tha traêm ngaøn chuùng sinh ñeán vôùi ñaïo Giaùc ngoä Voâ thöôïng, an truï trong ñoù ñaït baäc Baát thoaùi chuyeån hoaëc nguyeän nhaän laáy coõi Phaät trang nghieâm ñeå hoùa ñoä chuùng sinh, hoaëc seõ ñöôïc thoï kyù, ñoù laø oâng ñaõ khuyeán hoùa ñaïo Boà-ñeà cho hoï. Taát caû nhöõng chuùng sinh nhö vaäy veà sau, traûi qua soá a-taêng-kyø kieáp nhieàu nhö vi traàn, ôû coõi Phaät naøy hay trong caùc theá giôùi khaùc khaép möôøi phöông coõi Phaät nhieàu nhö vi traàn, ñeàu thaønh töïu ñaïo quaû Boà-ñeà, chuyeån xe chaùnh phaùp, hoï seõ ca tuïng, taùn döông Boà-taùt Ñaïi Bi, cho neân duøng caùc phaùp khen ngôïi naøy ñeå taùn thaùn oâng: “Hay thay! Hay thay!”.

Baáy giôø chín möôi hai öùc Boà-taùt ñoàng thanh baïch Phaät:

–Thöa Ñöùc Theá Toân, chuùng con muoán ñeán coõi Phaät San-ñeà-lam ñeå chieâm ngöôõng, cung kính, cuùng döôøng, leã baùi, thaân caän Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri vaø gaëp vò Ñaïi tröôïng phu kia, ñem ba vieäc taùn thaùn “Hay thay” cuûa Ñöùc Nhö Lai vaø

hoa Nguyeän laïc voâ caáu ñeán trao cho vò Boà-taùt aáy.

Ñöùc Baûo Nguyeät Nhö Lai baûo:

–Ñuùng vaäy! Caùc thieän nam töû, nay chính laø luùc caùc oâng neân ñeán theá giôùi cuûa Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai kia ñeå nghe thuyeát giaûng veà phaùp moân Voâ uùy, Tam-muoäi, Ñaø-la-ni, haïnh nguyeän ñoä sinh.

Khi aáy, Ñaïi Boà-taùt Baûo Thaéng vaø Nguyeät Thaéng töø choã Ñöùc Baûo Nguyeät Nhö Lai nhaän laáy hoa Nguyeät laïc voâ caáu, cuøng vôùi chín möôi hai öùc Boà-taùt rôøi khoûi theá giôùi Baûo taäp. Nhanh nhö aùnh chôùp, caùc Boà-taùt aáy ñaõ bieán maát khoûi theá giôùi Baûo taäp vaø hieän ra nôi vöôøn Dieâm-baø-la ôû coõi Phaät San-ñeà-lam, ñeán choã Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai, chí taâm ñaûnh leã nôi chaân Ñöùc Theá Toân ñem caùc thöù thaàn thoâng dieäu duïng cuûa Boà-taùt ñaõ ñaït ñöôïc cuùng döôøng xong, thaáy Baø-la-moân Haûi Teá ñang ôû tröôùc Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai ñöôïc taát caû ñaïi chuùng chaép tay xöng tuïng taùn thaùn. Caùc Boà-taùt thaáy theá lieàn suy nghó: “Ñaây chính laø Boà-taùt Ñaïi Bi maø Ñöùc Baûo Nguyeät Nhö Lai ñaõ daën trao hoa Nguyeät laïc voâ caáu naøy...”.

Hai vò Ñaïi Boà-taùt ôû tröôùc Ñöùc Theá Toân höôùng veà phía Baø-la-moân Haûi Teá laáy hoa daâng leân vaø thöa, noùi nhö theá naøy:

–Thöa baäc Ñaïi tröôïng phu, Ñöùc Baûo Nguyeät Nhö Lai ôû theá giôùi Baûo taäp trao hoa Nguyeät laïc voâ caáu naøy cho ngaøi laøm tin vaø ba phaùp taùn thaùn... nhö tröôùc ñaõ noùi... *(noùi löôïc).*

Nhö vaäy, nôi voâ löôïng a-taêng-kyø theá giôùi chö Phaät ôû phöông Ñoâng cuõng sai voâ soá Ñaïi Boà-taùt ñi ñeán coõi Phaät San-ñeà-lam, trao cho Baø-la-moân Haûi Teá hoa Nguyeät laïc voâ caáu vaø caùc phaùp taùn thaùn nhö tröôùc ñaõ noùi.

Thieän nam töû, baáy giôø ôû phöông Nam caùch coõi Phaät naøy hôn chín möôi baûy öùc na- do-tha traêm ngaøn coõi Phaät, coù theá giôùi teân laø Baûo long sö töû hoáng, Ñöùc Phaät ôû ñoù hieäu laø Sö Töû Phaán Taán Thaéng Töï Taïi Vöông Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri hieän truï theá, vì caùc Ñaïi Boà-taùt thuyeát giaûng thuaàn moät giaùo phaùp Ñaïi thöøa. Trong chuùng Boà-taùt ñoù coù hai Ñaïi Boà-taùt, moät teân laø Trí Kim Cang Thaéng, vò thöù hai teân laø Sö Töû Kim Cang Thaéng, caû hai cuøng hoûi Ñöùc Sö Töû Phaán Taán Thaéng Töï Taïi Vöông Nhö Lai:

–Thöa Ñöùc Theá Toân, do nhaân duyeân gì maø ñaïi ñòa chaán ñoäng ñuû saùu caùch, aùnh saùng toûa chieáu vaø trôøi tuoân möa hoa?... nhö tröôùc ñaõ noùi *(noùi löôïc).* Coù voâ löôïng a-taêng- kyø öùc na-do-tha traêm ngaøn Boà-taùt trong voâ löôïng a-taêng-kyø coõi Phaät ôû phöông Nam ñi ñeán coõi Phaät San-ñeà-lam*... nhö tröôùc ñaõ noùi*.

Luùc aáy, ôû phöông Taây caùch coõi Phaät naøy hôn taùm möôi chín öùc na-do-tha traêm ngaøn coõi Phaät, coù theá giôùi teân laø Thöôïng thaéng, Ñöùc Phaät ôû ñoù hieäu laø Haøng Phuïc Caên Quaûng Tröôøng Minh Nhö Lai, hieän truï theá vì boán chuùng ñeä töû thuyeát giaûng giaùo phaùp Ba thöøa. Trong ñaïi chuùng ôû ñaây coù hai vò Ñaïi Boà-taùt, moät teân laø Hieàn Hieån Minh, moät teân laø Sö Töû Phaán Taán Thaân, caû hai vò ñeàu hoûi Ñöùc Haøng Phuïc Caên Quaûng Tröôøng Minh Nhö Lai veà yù nghóa cuûa caùc hieän töôïng kia:

–Thöa Ñöùc Theá Toân, do nhaân duyeân gì maø ñaïi ñòa chaán ñoäng ñuû saùu caùch, aùnh saùng toûa chieáu vaø trôøi tuoân möa nhieàu?... *(nhö tröôùc ñaõ noùi).*

Baáy giôø, ôû phöông Baéc, caùch coõi Phaät naøy chín möôi öùc na-do-tha traêm ngaøn coõi Phaät, coù theá giôùi teân laø Töû ma, Ñöùc Phaät ôû ñoù hieäu laø Theá Töï Taïi Vöông goàm ñuû möôøi toân hieäu Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, cho ñeán Phaät Theá Toân ñang vì caùc Ñaïi Boà-taùt caàu phaùp Ñaïi thöøa maø thuyeát giaûng thuaàn moät giaùo phaùp Ma-ha-dieãn. Trong ñaïi chuùng naøy coù hai vò Ñaïi Boà-taùt, moät teân laø Baát Ñoäng Xöù, moät teân laø Tueä Taøi, caû

hai cuøng hoûi Ñöùc Theá Töï Taïi Vöông Nhö Lai:

–Thöa Ñöùc Theá Toân, do nhaân duyeân gì maø ñaïi ñòa chaán ñoäng ñuû saùu caùch, haøo quang chieáu saùng vaø trôøi möa voâ soá caùc thöù hoa?... *(nhö tröôùc ñaõ noùi).*

Luùc aáy, ôû phöông döôùi, caùch coõi Phaät naøy hôn chín möôi taùm na-do-tha traêm ngaøn coõi Phaät, coù theá giôùi teân laø Voâ aùm minh, Ñöùc Phaät ôû ñoù hieäu laø Voâ UÙy Caän Xöù AÂm Nhö Lai, hieän truï theá vì boán chuùng ñeä töû thuyeát giaûng giaùo phaùp Ba thöøa. Trong coõi Phaät naøy coù hai vò Ñaïi Boà-taùt, moät teân laø Nhuaän Taät Hieån Minh, moät teân laø Khoâng Taät Hieån Minh... *(nhö tröôùc ñaõ noùi).*

Luùc aáy, ôû phöông treân, caùch coõi Phaät naøy hôn hai traêm ngaøn coõi Phaät, coù theá giôùi teân laø Ñaúng hoa, Ñöùc Phaät ôû ñoù hieäu laø Hoa Phu Chieáu Minh goàm ñuû möôøi toân hieäu Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri cho ñeán Phaät Theá Toân, hieän truï theá vì boán chuùng ñeä töû thuyeát giaûng giaùo phaùp Ba thöøa. Trong coõi Phaät naøy coù hai vò Ñaïi Boà-taùt hieän coù maët taïi ñaây, moät teân laø Töï Chaáp Caûnh Giôùi Voâ Noä, moät teân laø Duyeät Trì Voâ Noä, caû hai ñeàu ñoù hoûi Ñöùc Hoa Phu Chieáu Minh Nhö Lai:

–Thöa Ñöùc Theá Toân, do nhaân duyeân gì maø ñaïi ñòa chaán ñoäng ñuû saùu caùch, aùnh saùng toûa chieáu vaø trôøi möa xuoáng voâ soá hoa?

Ñöùc Hoa Phu Chieáu Minh Nhö Lai baûo:

–Naøy thieän nam töû, ôû phöông döôùi, caùch coõi Phaät naøy hôn hai traêm ngaøn coõi Phaät coù theá giôùi teân laø San-ñeà-lam, Ñöùc Phaät ôû ñoù hieäu laø Baûo Taïng goàm ñuû möôøi toân hieäu Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri cho ñeán Phaät Theá Toân, hieän ñang truï theá thuyeát giaûng ñaïo phaùp, thoï kyù cho haøng öùc chuùng sinh ñaïo quaû Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc Voâ thöôïng, ñang thuyeát giaûng veà caùc quoác ñoä, veà haïnh nguyeän choïn laáy caûnh giôùi Phaät trang nghieâm, chæ daïy veà caûnh giôùi Tam-muoäi, caùc phaùp Ñaø-la-ni. Trong ñaïi chuùng ñoù coù vò Ñaïi Boà-taùt Ñaïi Bi laäp nguyeän ñaày ñuû haïnh ñaïi bi, ñöôïc Ñöùc Phaät thoï kyù ñaïo quaû Boà-ñeà Voâ thöôïng neân ñaõ thò hieän söï vieäc nhö theá khieán cho haøng öùc Boà-taùt laäp nguyeän choïn laáy coõi Phaät trang nghieâm ñeå nhieáp phuïc, hoùa ñoä chuùng sinh. Vò Boà-taùt Ñaïi Bi kia, ñoái vôùi söï thaønh töïu taâm ñaïi bi, taát caû ñaïi chuùng khoâng ai bì kòp. Boà-taùt aáy ñaõ choïn laáy theá giôùi coù ñuû naêm thöù oâ tröôïc xaáu aùc, taïp loaïn, phieàn naõo saâu daøy, chuùng sinh taïo nghieäp voâ giaùn cho ñeán tích taäp caùc caên nghieäp chaúng laønh, taâm yù luoân bò thieâu ñoát... ñeå nhieáp phuïc, hoùa ñoä. Taát caû chuùng Trôøi, Roàng, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ngöôøi cuùng döôøng Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai, xong laïi ñeàu cung kính cuùng döôøng Boà-taùt Ñaïi Bi, ñaûnh leã xong thì ñöùng chaép tay xöng tuïng, taùn thaùn. Ñaïi Boà-taùt kia ngoài tröôùc Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai ñeå laõnh hoäi söï thoï kyù. Khi vò Ñaïi Boà-taùt aáy quyø goái phaûi xuoáng ñaát tröôùc Ñöùc Nhö Lai thì Ñöùc Theá Toân lieàn mæm cöôøi, khieán nôi caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn ôû möôøi phöông coõi Phaät, ñaïi ñòa chaán ñoäng ñuû saùu caùch, trôøi möa voâ soá caùc thieân hoa. Vì muoán thöùc tænh cho caùc Ñaïi Boà-taùt trong coõi Phaät naøy, vì muoán thò hieän haïnh nguyeän ñaïi bi cuûa Boà-taùt, vì muoán taäp hôïp caùc Ñaïi Boà-taùt trong voâ soá theá giôùi khaùc nhieàu nhö vi traàn nôi möôøi phöông coõi Phaät veà ñaây, vì muoán thuyeát giaûng phaùp moân Voâ uùy caùc phaùp Tam-muoäi, Ñaø-la-ni neân Ñöùc Nhö Lai kia ñaõ thò hieän thaàn thoâng nhö vaäy.

Naøy thieän nam töû, hai vò Ñaïi Boà-taùt Töï Chaáp Caûnh Giôùi Voâ Noä vaø Duyeät Trì Voâ

Noä cuøng hoûi Ñöùc Hoa Phu Chieáu Minh Nhö Lai:

–Thöa Ñöùc Theá Toân, vò Ñaïi Boà-taùt Ñaïi Bi ñoù töø khi phaùt taâm Boà-ñeà ñeán nay ñaõ traûi qua thôøi gian bao laâu? Tu taäp haïnh Boà-taùt nhö theá naøo môùi coù theå nhaän laáy theá giôùi coù ñuû naêm thöù oâ tröôïc xaáu aùc, taïp loaïn, phieàn naõo saâu daøy, chuùng sinh taïo nghieäp voâ

giaùn... tích taäp caùc caên nghieäp baát thieän, taâm yù luoân bò thieâu ñoát ñeå maø nhieáp phuïc hoùa ñoä?

Ñöùc Hoa Phu Chieáu Minh Nhö Lai baûo:

–Naøy thieän nam töû, vò Boà-taùt Ñaïi Bi ñoù môùi vöøa phaùt taâm caàu ñaïo quaû Boà-ñeà Voâ thöôïng. Caùc oâng haõy ñeán theá giôùi San-ñeà-lam ñeå chieâm ngöôõng, cung kính cuùng döôøng, thaân caän Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, nghe thuyeát giaûng caùc phaùp moân Tam-muoäi, Ñaø-la-ni voâ uùy, ñem lôøi thaêm hoûi cuûa ta ñeán vôùi Boà- taùt Ñaïi Bi, thay ta thöa: Ñöùc Hoa Phu Chieáu Minh Nhö Lai coù lôøi vaán an Boà-taùt duøng hoa Nguyeät laïc voâ caáu naøy ñeå laøm tin. Laïi khen “Hay thay! Hay thay!”. Naøy baäc Ñaïi tröôïng phu, oâng môùi phaùt taâm maø ñaõ thaønh töïu ñaïi bi nhö vaäy, ñaõ coù voâ löôïng tieáng khen khaép caùc theá giôùi nhieàu nhö vi traàn trong möôøi phöông coõi Phaät, vôùi lôøi taùn thaùn: “Laønh thay! Laønh thay!”. Boà-taùt Ñaïi Bi môùi phaùt taâm maø ñaõ thaønh töïu ñaïi bi nhö theá, neân nay ta taùn döông oâng: “Laønh thay!”. Laïi nöõa thieän nam töû, oâng ñaõ vì caùc vò Boà-taùt ñôøi vò lai thaønh töïu ñaïi bi neân thuyeát giaûng veà phaùp aáy, döïng ngoïn côø phaùp, neân ta taùn thaùn oâng: “Laønh thay!”. Vaøo ñôøi sau naøy, traûi qua a-taêng-kyø kieáp nhieàu nhu vi traàn, tieáng khen veà oâng löu truyeàn khaép caùc coõi Phaät trong möôøi phöông theá giôùi khaùc nhieàu nhö vi traàn, nhö ñaõ chæ daïy haèng a-taêng-kyø öùc na-do-tha traêm ngaøn chuùng sinh ñeán vôùi ñaïo quaû Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc Voâ thöôïng, ñaït Baát thoaùi chuyeån. Trong soá hoï, coù ngöôøi töø choã Ñöùc Theá Toân ñaõ laäp nguyeän choïn laáy coõi Phaät trang nghieâm, ñem aùnh saùng ñaïi bi soi toû khaép chuùng sinh ñeå nhieáp phuïc, hoùa ñoä. Taát caû caùc chuùng sinh aáy veà sau voâ soá caùc coõi Phaät, traûi qua voâ löôïng voâ bieân a-taêng-kyø kieáp, trong caùc theá giôùi khaùc nhieàu nhö soá vi traàn khaép möôøi phöông coõi Phaät, hoï seõ thaønh Baäc Chaùnh Giaùc, chuyeån xe Chaùnh phaùp seõ ca ngôïi, xöng tuïng oâng. Do ba vieäc aáy, naøy baäc Ñaïi tröôïng phu! Nay ta taùn thaùn oâng “Hay thay! Hay thay!”.

Luùc naøy haøng öùc Boà-taùt nôi coõi Phaät kia ñoàng thanh baïch vôùi Ñöùc Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, chuùng con muoán ñeán coõi Phaät San-ñeà-lam ñeå chieâm ngöôõng, cung kính cuùng döôøng, thaân caän Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri vaø gaëp baäc Ñaïi tröôïng phu kia, cuøng ñöôïc laõnh hoäi caùc phaùp moân Voâ uùy, Tam-muoäi, Ñaø-la- ni.

Khi aáy, Ñöùc Hoa Phu Chieáu Minh Nhö Lai beøn ñem ba phaùp taùn thaùn cuøng hoa Nguyeät laïc voâ caáu trao cho hai vò Boà-taùt vaø baûo laø neân bieát ñuùng thôøi.

Naøy thieän nam töû, baáy giôø hai vò Boà-taùt, Töï Chaáp Caûnh Giôùi Voâ Noä vaø Duyeät Tröø Voâ Noä, nhaän laáy hoa roài cuøng vôùi haøng öùc Boà-taùt rôøi coõi Phaät Ñaúng hoa, trong giaây laùt lieàn bieán maát khoûi nöôùc aáy, hieän ra nôi Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai trong vöôøn Dieâm-baø-la thuoäc coõi Phaät San-ñeà-lam cung kính ñaûnh leã Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai. Baáy giôø, nôi coõi Phaät San-ñeà-lam, taát caû theá giôùi cuûa caùc Boà-taùt, ngöôøi tu taäp phaùp Ñaïi thöøa, ngöôøi caàu Bích-chi-phaät thöøa, Thanh vaên thöøa, caùc chuùng Trôøi, Roàng, Ma-haàu-la-giaø… caùc loaïi nhö theá soá ñoâng voâ löôïng, nhieàu nhö mía lau, luùa, röøng caây, khoâng theå tính keå ñem voâ soá caùc phaùp thaàn thoâng dieäu duïng cuûa caùc Boà-taùt ñaõ chöùng ñaéc cuùng döôøng Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai, xong, thaáy vò Baø-la-moân Haûi Teá ñang ôû tröôùc Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai cung kính chaép tay taùn thaùn söï cuùng döôøng cuûa ñaïi chuùng naøy, neân hoï suy nghó: “Ñaây chính laø Ñaïi Boà-taùt Ñaïi Bi neân môùi ñöôïc Ñöùc Hoa Phu Chieáu Minh Nhö Lai daën trao taëng hoa quyù naøy”. Hai vò Boà-taùt ôû tröôùc Phaät höôùng veà Baø-la-moân Haûi Teá daâng hoa vaø thöa: “Ñöùc Hoa Phu Chieáu Minh Nhö Lai sai chuùng toâi ñem hoa Nguyeät laïc voâ caáu naøy taëng cho Ngaøi ñeå laøm tin cuøng vôùi ba phaùp taùn thaùn *(nhö ñaõ noùi ôû treân)*.

Luùc naøy, laïi coù traän möa voâ soá caùc thöù hoa, hoa rôi xuoáng caû nhöõng coõi khoâng coù Phaät, tieáp theo laø caùc thöù aâm thanh vi dieäu hoaøn haûo vang ra khaép choán. Ñoù laø tieáng Phaät, tieáng Phaùp, tieáng Taêng, tieáng tòch dieät, tieáng voâ vi, tieáng ba-la-maät, tieáng caên löïc, tieáng voâ uùy, tieáng saùu thaàn thoâng, tieáng voâ haønh, tieáng voâ sinh, tieáng voâ dieät, tieáng tòch tónh, tieáng töï taïi, tieáng ñaïi bi, tieáng ñaïi töø, tieáng voâ sinh phaùp nhaãn, tieáng thoï kyù, tieáng chöùng ñaéc quaû vò, tieáng giaûng noùi thuaàn moät phaùp Ñaïi thöøa. Nôi caùc coõi khoâng coù Phaät kia, coù caùc vò Boà-taùt vôùi thaàn thoâng, oai ñöùc lôùn, tu taäp caùc phaùp saâu xa vaø ñöôïc töï taïi, do baûn nguyeän ñoä sinh neân truï nôi theá giôùi aáy, ñöôïc nghe caùc aâm thanh nhö theá, nhôø oai thaàn cuûa Phaät, nhôø nguyeän löïc vaø dieäu löïc cuûa Tam-muoäi, nhanh nhö aùnh chôùp, caùc Boà- taùt ñoù ñaõ rôøi khoûi theá giôùi khoâng coù Phaät ñeán coõi Phaät San-ñeà-lam cung kính ñaûnh leã Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai, ñem voâ soá caùc phaùp thaàn thoâng töï taïi maø caùc Boà-taùt ñaõ ñaït ñöôïc cuùng döôøng Phaät cuøng ñaïi chuùng ôû ñaây xong roài, theo thöù lôùp laàn löôït an toïa ñeå nghe thuyeát giaûng ñaïo phaùp.

# M

**Phaåm 20: ÑAÏI SÖ ÑÖÔÏC THOÏ KYÙ**

Naøy thieän nam töû, baáy giôø Ñaïi sö Baø-la-moân Haûi Teá ñem caùc hoa Nguyeät laïc voâ caáu cuùng döôøng Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai vaø baïch vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính mong Ñöùc Theá Toân thoï kyù cho con ñaïo quaû Boà-ñeà Voâ thöôïng.

Thieän nam töû, khi aáy Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai lieàn nhaäp tam-muoäi Ñieän ñaêng do dieäu löïc cuûa phaùp Tam-muoäi naøy khieán cho taát caû nuùi röøng caây coû, ñaát ñai nôi coõi Phaät San-ñeà-lam bieán thaønh baûy baùu, chính maét ñaïi chuùng ôû ñaây ñeàu troâng thaáy, cuøng ôû tröôùc Phaät laõnh thoï dieäu phaùp. Tuøy theo söï suy nghó cuûa mình maø hoï nhaän thaáy thaân mình maøu xanh, vaøng, ñoû, traéng, ñen, tía; hoaëc thaáy gioáng nhö gioù, gioáng nhö löûa, gioáng nhö hö khoâng, gioáng nhö ngoïn löûa ñang chaùy röïc, hoaëc thaáy gioáng nhö boït nöôùc, nhö nuùi cao, gioáng nhö Phaïm thieân, gioáng nhö Ñeá Thích, gioáng nhö hoa; hoaëc thaáy gioáng nhö Ca-laâu-la, nhö Roàng, nhö Sö töû; hoaëc gioáng nhö maët trôøi, maët traêng, tinh tuù; hoaëc gioáng nhö voi, ngöïa ñeàu ngoài tröôùc Phaät laõnh hoäi dieäu phaùp. Tuøy theo söï suy nghó cuûa mình maø moïi ngöôøi töï thaáy thaân hình cuûa mình vôùi nhöõng töôùng traïng nhö vaäy. Thieän nam töû, trong luùc naøy, chuùng sinh nhìn baûn thaân mình ñeàu thaáy gioáng nhö thaân Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai.

Naøy thieän nam töû, caùc ñaïi chuùng ñang ôû tröôùc Phaät boãng thaáy Ñaïi sö Baø-la-moân Haûi Teá ngoài treân hoa sen baûy baùu coù ngaøn caùnh. Taát caû ñaïi chuùng hoaëc ngoài, hoaëc ñöùng

ôû treân ñaát, hoaëc ôû trong hö khoâng, nhöng moãi moät ngöôøi ñeàu nhö thaáy Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai ngoài ôû tröôùc mình, quan taâm ñeán mình, vì mình maø thuyeát phaùp.

Naøy thieän nam töû, baáy giôø Baûo Taïng Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri khen ngôïi Baø-la-moân Haûi Teá:

–Hay thay! Hay thay! Naøy baäc Haïnh ñaïi bi, oâng ñaõ phaùt taâm ñaïi bi taïo ích lôïi lôùn cho voâ soá voâ bieân chuùng sinh laøm aùnh saùng lôùn trong theá gian neân söï xuaát hieän cuûa oâng nhö laø ruoäng hoa ñang nôû roä, vôùi voâ soá maøu saéc, voâ soá höông thôm, voâ soá söï meàm maïi, voâ soá naøo laø laù, laø thaân, laø reã, voâ soá coâng naêng, taát caû ñeàu coù theå laøm thaønh caùc loaïi thuoác quyù. Hoaëc coù thöù hoa, höông saéc chieáu toûa ñeán moät traêm do-tuaàn, hai traêm do-tuaàn, ba traêm do-tuaàn... *(noùi löôïc)*, coù thöù höông saéc toûa chieáu khaép theá giôùi boán chaâu thieân haï. ÔÛ ñoù, chuùng sinh naøo ngöûi ñöôïc muøi thôm kia, neáu muø loøa thì ñöôïc thaáy

saùng, neáu ñieác thì ñöôïc nghe... caùc caên thieáu khuyeát thieàn ñöôïc ñaày ñuû. Caùc chuùng sinh naøo bò khoán khoå do boán traêm leû boán thöù beänh, ngöûi ñöôïc muøi höông naøy roài thì moïi beänh ñeàu ñöôïc döùt tröø. Hoaëc nhöõng chuùng sinh bò ñieân cuoàng, loaïn ñoäng, thaát nieäm, phoùng daät, ham nguû nghæ neáu ngöûi ñöôïc muøi höông naøy thì taâm yù ñöôïc hoài phuïc. Trong ruoäng hoa aáy cuõng xuaát hieän caây hoa Phaân-ñaø-lôïi. Thaân caây laø ngoïc kim cang, löu ly beàn chaéc, coù haøng traêm haït. Vaøng roøng laø caùnh hoa, maõ naõo laø tua hoa, ñaøi hoa laø xích traân chaâu. Hoa cao taùm möôi boán öùc do-tuaàn, ngang doïc baèng nhau moät traêm ngaøn do-tuaàn, maøu saéc, höông thôm toûa khaép möôøi phöông, ñeán voâ soá theá giôùi cuûa chö Phaät nhieàu nhö vi traàn nôi moät coõi Phaät. Caùc chuùng sinh ôû ñaáy, hoaëc boán ñaïi khoâng ñieàu hoøa, thaân theå bò oám ñau, taâm nieäm khuûng hoaûng, ñieân cuoàng, loaïn ñoäng, maát chaùnh nieäm, neáu thaáy ñöôïc aùnh saùng, ngöûi ñöôïc muøi höông cuûa hoa Phaân-ñaø-lôïi thì taát caû moïi khoå naïn ñeàu tieâu tröø, ñaït ñöôïc nhaát taâm. Nhöõng chuùng sinh naøo vöøa môùi qua ñôøi thaân xaùc chöa hö hoaïi neáu ñöôïc chieáu roïi, xoâng öôùp baèng höông saéc cuûa hoa Phaân- ñaø-lôïi thì ñöôïc soáng laïi, bình phuïc nhö cuõ, gaëp gôõ thaân thuoäc, cuøng nhau vui chôi nôi khu vöôøn hoa, naêm duïc thoûa thích. Töø ñoù ñeán khi maïng chung, hoï ñöôïc sinh leân coõi trôøi Phaïm thieân, thoï maïng khoâng löôøng, chaúng sinh tôùi xöù khaùc.

Naøy baäc Phaïm haïnh, ruoäng hoa sen aáy töùc laø ñaïi chuùng cuûa hoäi naøy. Gioáng nhö khi

maët trôøi vöøa moïc, khieán caùc loaøi hoa nôû roä toûa baøy höông saéc, maët trôøi trí tueäï cuûa Nhö Lai xuaát hieän, nuoâi döôõng vaø phaùt trieån aùnh saùng vôùi höông thôm vi dieäu dieät tröø caùc thöù khoå naïn cho taát caû chuùng sinh.

Naøy baäc Ñaïi tröôïng phu, Ta nay nhö maët trôøi xuaát hieän ôû theá gian ñem aùnh saùng ñaïi bi che chôû khaép moïi chuùng sinh, laøm cho chuùng sinh nôû hoa thieän caên taêng tröôûng lôïi ích, an truù nôi ba thöù phöôùc ñòa. OÂng cuõng ñaõ khuyeán hoùa voâ löôïng a-taêng-kyø chuùng sinh ñeán vôùi ñaïo quaû Boà-ñeà Voâ thöôïng, ñaït Baát thoaùi chuyeån. Caùc chuùng sinh ñoù ñeàu ôû tröôùc maët Ta, moãi ngöôøi töï laäp nguyeän choïn laáy coõi Phaät, thanh tònh, hoaëc Phaät khoâng thanh tònh, Ta cuõng ñeàu theo yù nguyeän cuûa hoï maø thoï kyù cho.

Naøy baäc Ñaïi tröôïng phu, Boà-taùt naøo ôû tröôùc Ta, choïn laáy coõi Phaät thanh tònh, chuùng sinh, ñaõ töøng vun troàng thieän caên, deã khuyeán hoùa, nhieáp phuïc thì ñoù laø Boà-taùt nhöng khoâng coù haïnh Ñaïi tröôïng phu, ñaày ñuû duõng löïc, ñaày ñuû ñaïi bi saâu daøy, khoâng vì thöông xoùt taát caû chuùng sinh maø caàu ñaïo quaû Giaùc ngoä Voâ thöôïng. Boà-taùt naøo nguyeän choïn laáy coõi Phaät thanh tònh laø xa rôøi taâm ñaïi bi. Laïi nöõa, ngöôøi naøo khoâng nguyeän ñi vaøo haøng Nhò thöøa laø Boà-taùt khoâng coù phöông tieän vaø trí tueä kheùo leùo, khoâng coù taâm bình ñaúng. Boà-taùt naøo laäp theä nguyeän khieán cho theá giôùi cuûa mình xa lìa hai thöøa, dieät nghieäp baát thieän, khoâng coù ngöôøi nöõ, khoâng coù ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh... thaønh ñaïo quaû Boà-ñeà Voâ thöôïng xong, chæ duøng Ñaïi Boà-taùt laøm quyeán thuoäc lôùn thuyeát giaûng thuaàn giaùo phaùp Ñaïi thöøa, thoï maïng voâ löôïng, traûi qua voâ soá kieáp, chæ thuyeát giaûng phaùp vi dieäu cho ngöôøi coù thieän taâm, saün caên laønh, deã khuyeán hoùa thì vò aáy tuy goïi laø Boà-taùt nhöng khoâng phaûi laø Ñaïi só. Vì sao? Vì khoâng coù trí phöông tieän thieän xaûo vaø taâm ñaïi bi bình ñaúng.

Naøy thieän nam töû, luùc naøy Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai duoãi caùnh tay saéc vaøng roøng töø ñaàu naêm ngoùn tay phoùng ra voâ löôïng aùnh saùng ñuû maøu saéc, chieáu roïi veà phöông Ñoâng,

traûi qua voâ löôïng a-taêng-kyø coõi Phaät, theá giôùi teân laø Öông-quaät-tra, chuùng sinh ôû ñaáy thoï maïng ñöôïc ba möôi tuoåi, saéc dieän xaáu xí, dung maïo khaû oá, tích taäp caùc caên baát thieän, thaân cao ba khuyûu tay, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu laø Nguyeät Minh Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, hieän truï theá vì boán chuùng ñeä töû thuyeát giaûng giaùo phaùp Ba thöøa.

Thieän nam töû, ñaïi chuùng ôû choã Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai khi aáy ñeàu thaáy ñöôïc Ñöùc Phaät vaø chuùng sinh nôi coõi Phaät kia, Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai baûo ñaïi chuùng:

–Ñöùc Nguyeät Minh Nhö Lai kia trong voâ löôïng a-taêng-kyø kieáp veà thôøi quaù khöù, ôû nôi truù xöù Ñöùc Baûo Caùi Chieáu Duõng Nhö Lai phaùt taâm caàu ñaïo quaû Giaùc ngoä Voâ thöôïng, böôùc ñaàu cuõng ñaõ khuyeán hoùa nhieàu öùc na-do-tha traêm ngaøn chuùng sinh an truï nôi ñaïo Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc Toái thöôïng, tuøy theo yù nguyeän choïn laáy voâ soá theá giôùi trang nghieâm, hoaëc choïn laáy coõi Phaät thanh tònh, hoaëc choïn laáy coõi ñuû naêm thöù oâ tröôïc baát tònh. Ñöùc Nguyeät Minh Nhö Lai naøy cuõng khuyeán ta phaùt taâm vaø truï vöõng nôi ñaïo Giaùc ngoä Voâ thöôïng. Khi aáy, ñoái tröôùc Ñöùc Baûo Caùi Chieáu Duõng Nhö Lai ta ñöôïc khuyeân laäp nguyeän trang nghieâm thaønh töïu quaû vò Chaùnh giaùc nôi coõi ñôøi coù ñuû naêm thöù oâ tröôïc xaáu aùc naøy. Khi aáy, Ñöùc Baûo Caùi Chieáu Duõng Nhö Lai khen ta: “Laønh thay! Laønh thay!” vaø thoï kyù ñaïo quaû Giaùc ngoä Toái thöôïng cho ta. Luùc ñoù, baäc Thieän tri thöùc kia ñaõ khuyeán hoùa ta phaùt taâm caàu ñaïo Boà-ñeà, ñaõ khuyeán khích ta nhaän laáy coõi coù ñuû naêm thöù oâ tröôïc xaáu aùc, naøy nôi quoác ñoä baát ñònh, chuùng sinh taïo nhieàu nghieäp aùc, keå caû nguyeän voâ giaùn... tích taäp caùc caên nghieäp baát thieän, thieâu ñoát taâm thieän, maõi troâi noåi nôi coõi sinh töû meânh moâng, ñeå maø nhieáp phuïc, hoùa ñoä.

Baáy giôø, trong voâ löôïng, voâ bieân theá giôùi khaép möôøi phöông chö Phaät Theá Toân ñeàu

sai söù giaû ñeán choã vò Ñaïi tröôïng phu naøy ñeå khen ngôïi taùn döông vaø Ngaøi lieàn ñöôïc mang teân hieäu laø Thieän Ñaïi Bi Chieáu Minh. Ñaïi Boà-taùt Thieän Ñaïi Bi Chieáu Minh aáy chính laø thieän tri thöùc cuûa Ta ñaõ giuùp Ta taïo lôïi ích lôùn. Ngaøi thaønh Phaät chöa laâu taïi coõi Öông-quaät-tra nôi ñoù con ngöôøi thoï maïng chæ coù ba möôi naêm, vì caùc chuùng sinh aáy maø chuyeån xe chaùnh phaùp. Luùc môùi thaønh ñaïo Boà-ñeà, caùc Ñöùc Phaät Theá Toân hieän truï theá trong möôøi phöông voâ löôïng a-taêng-kyø theá giôùi khaùc ñeàu sai söù giaû ñeán cuùng döôøng, toân kính, taùn thaùn, vì caùc Ñöùc Theá Toân kia ñeàu do Phaät Nguyeät Minh tröôùc ñaây khuyeán hoùa phaùt taâm caàu ñaïo Boà-ñeà, khieán truï vaø tu taäp caùc phaùp Boá thí ba-la-maät cho ñeán Trí tueä ba-la-maät. Do nhôù nghó veà aân ñöùc tröôùc ñaây neân caùc Ñöùc Theá Toân ñaõ sai caùc vò Boà-taùt ñem vaät phaåm ñeán cuùng döôøng.

Naøy vò Baø-la-moân, oâng haõy xem caùc Ñöùc Phaät, Theá Toân kia thöïc hieän Phaät söï nôi coõi Phaät thanh tònh tröôøng thoï, chuùng sinh taâm yù thuaàn thuïc, deã hoùa ñoä. Coøn Ñöùc Nguyeät Minh Nhö Lai thì thaønh Phaät ôû coõi ñôøi coù ñuû naêm thöù oâ tröôïc xaáu aùc, chuùng sinh taïo nhieàu nghieäp aùc keå caû nghieäp voâ giaùn... tích chöùa caùc caên baát thieän, thoï maïng ngaén nguûi Ñöùc Phaät Nguyeät Minh ñaõ haønh hoùa vaø thaønh töïu moïi Phaät söï nôi theá giôùi nhö vaäy, khoâng heà boû rôi haøng Thanh vaên, Bích-chi-phaät vì caùc chuùng sanh thuyeát giaûng Ba thöøa giaùo phaùp. Naøy baäc Thieän tröôïng phu, Phaät Nguyeät Minh aáy ñuùng laø Baäc Tröôïng Phu toaøn thieän, taát caû ñaïi chuùng ôû ñaây khoâng ai saùnh kòp, laøm ñöôïc nhöõng vieäc khoù khaên nhö ñaõ noùi ôû treân. Thieän nam töû, coù caùc Boà-taùt naøo nhaän theá giôùi thanh tònh cuûa Phaät, boû caùc neûo aùc vaø lìa boû haøng Nhò thöøa, chæ ñieàu phuïc giaùo hoùa nhöõng chuùng sinh coù taâm thieän vaø thanh tònh, thaønh töïu Phaät söï treân cô sôû nhö vaäy thì chæ goïi Boà-taùt gioáng nhö caùc thöù hoa khaùc, chaúng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt nhö hoa sen traéng vì ñaõ thöïc hieän Phaät söï nôi coõi coù chuùng sinh deã khuyeán hoùa, thieän caên thuaàn thuïc.

Naøy vò Phaïm haïnh, Boà-taùt coù boán phaùp khoâng tích cöïc, ñoù laø gì?

1. Nguyeän nhaäp theá giôùi Phaät thanh tònh.
2. Nguyeän ôû trong chuùng sinh taâm yù ñaõ ñöôïc ñieàu phuïc, thanh tònh maø laøm Phaät söï.
3. Nguyeän sau khi thaønh ñaïo Boà-ñeà khoâng thuyeát giaûng giaùo phaùp Thanh vaên,

Bích-chi-phaät.

1. Nguyeän khi thaønh töïu quaû vò Giaùc ngoä roài ñöôïc laøm Phaät tröôøng thoï.

Ñoù laø boán thöù giaûi ñaõi cuûa Boà-taùt. Vaäy neân caùc Boà-taùt naøy chæ gioáng vôùi caùc hoa khaùc khoâng phaûi laø hoa Phaân-ñaø-lôïi, khoâng phaûi laø Ñaïi Boà-taùt.

Naøy vò Phaïm haïnh, ñaïi chuùng Boà-taùt naøy, ngoaïi tröø Baø-do-tyø-sö-nöõu ñaõ choïn coõi Phaät baát tònh, nhieáp phuïc, hoùa ñoä chuùng sinh nhieàu phieàn naõo. Trong Hieàn kieáp coù nhöõng Boà-taùt naøo nguyeän laáy theá giôùi baát tònh thì Boà-taùt aáy coù boán thöù tinh taán.

Boán thöù ñoù laø gì?

1. Nguyeän nhaän laáy theá giôùi baát tònh.
2. Nguyeän ôû trong chuùng sinh baát tònh laøm Phaät söï.
3. Nguyeän thaønh ñaïo Boà-ñeà roài thuyeát giaûng giaùo phaùp Thanh vaên, Bích-chi-phaät thöøa.
4. Nguyeän thaønh ñaïo Boà-ñeà roài thì ñaït ñöôïc thoï maïng khoâng ngaén, khoâng daøi.

Ñoù laø boán phaùp tinh taán cuûa Ñaïi Boà-taùt. Caùc Boà-taùt ñoù ñöôïc goïi laø Ñaïi Boà-taùt, laø hoa Phaân-ñaø-lôïi, khoâng gioáng nhö caùc hoa khaùc.

Naøy vò Phaïm haïnh, oâng ñang ôû trong voâ löôïng a-taêng-kyø ruoäng hoa cuûa ñaïi chuùng Boà-taùt naøy maø phaùt nguyeän vaø ñöôïc thoï kyù, vaäy laø ngay tröôùc Nhö Lai oâng ñaõ phaùt sinh ra hoa “Ñaïi bi Phaân-ñaø-lôïi” ñeå nhieáp phuïc giaùo hoùa caùc chuùng sinh taïo nhieàu nghieäp aùc, keå caû nghieäp voâ giaùn... tích taäp caùc caên baát thieän, nhaän laáy coõi Phaät ñuû naêm thöù oâ tröôïc, xaáu aùc.

Naøy baäc Ñaïi tröôïng phu, do aâm vang veà taâm ñaïi bi cuûa oâng maø caùc Ñöùc Phaät Theá Toân nhieàu nhö vi traàn trong möôøi phöông coõi Phaät ñaõ sai söù giaû ñeán khen ngôïi taùn thaùn, toân xöng laø Thaønh Töïu Ñaïi Bi, khen ngôïi xong laïi baûo taát caû ñaïi chuùng ôû ñaây phuïng söï, cuùng döôøng oâng. Naøy oâng Ñaïi Bi, vaøo ñôøi vò lai traûi qua moät haèng haø sa soá a-taêng-kyø kieáp, ñeán phaàn coøn laïi raát ít cuûa haèng haø sa soá a-taêng-kyø kieáp thöù hai, thuoäc veà Hieàn kieáp nôi theá giôùi Ta-baø, loaøi ngöôøi thoï moät traêm hai möôi tuoåi, luoân bò sinh töû troùi buoäc laøm cho toái taêm, khoâng coù thaày daãn ñöôøng, chuùng sinh tích taäp caùc caên baát thieän, ñi theo taø ñaïo, taïo nghieäp voâ giaùn, baøi baùng chaùnh phaùp, huûy hoaïi Thaùnh hieàn, phaïm caùc toäi caên baûn... *nhö tröôùc ñaõ noùi*... thì taïi nôi theá giôùi nhö vaäy, oâng seõ thaønh Baäc Chaùnh Giaùc goàm ñuû möôøi toân hieäu Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, cho ñeán Phaät, Theá Toân, chuyeån xe chaùnh phaùp, haøng phuïc boán thöù ma. Baáy giôø, uy ñöùc tieáng taêm cuûa oâng vang truyeàn khaép möôøi phöông voâ löôïng voâ bieân coõi Phaät, oâng coù ñaïi chuùng Thanh vaên goàm moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò Tyø-kheo, seõ daàn daàn thöïc hieän ñaày ñuû Phaät söï trong boán möôi laêm naêm, nhö ñaõ laäp nguyeän. Khi aáy, Voâ Löôïng Tònh Vöông naøy cuõng thaønh Phaät laø Phaät A-di-ñaø trong voâ löôïng kieáp thöïc hieän ñaày ñuû caùc Phaät söï. Naøy baäc Ñaïi tröôïng phu, sau khi oâng vaøo Nieát-baøn, chaùnh phaùp seõ truï theá hôn moät ngaøn naêm, chaùnh phaùp dieät roài, saéc thaân xaù-lôïi cuûa oâng cuõng haønh hoùa Phaät söï ñuùng nhö yù nguyeän ôû maõi nôi theá gian aáy hoùa ñoä chuùng sinh... *(nhö tröôùc ñaõ noùi).*

# M

**Phaåm 21: ÑAÏI SÖ LAÄP THEÄ**

Naøy thieän nam töû, baáy giôø coù Phaïm chí teân laø Loa Keát noùi vôùi Baø-la-moân Haûi Teá: “Naøy baäc Ñaïi tröôïng phu, trong voâ löôïng a-taêng-kyø kieáp ôû ñôøi vò lai, khi ngaøi tu haïnh Boà-taùt, sinh ra ôû baát cöù nôi naøo toâi luoân vì ngaøi laøm thò giaû, luoân tuøy thuaän cuùng döôøng

cho ngaøi caùc thöù caàn duøng, ñeán khi ngaøi chæ coøn moät laàn thoï sinh, toâi seõ laøm cha ngaøi, sau khi ngaøi thaønh Baäc Chaùnh Giaùc, toâi seõ laø ngöôøi ñaøn vieät baäc nhaát cuûa ngaøi. Vaø ngaøi cuõng seõ thoï kyù cho toâi ñaïo quaû Boà-ñeà Voâ thöôïng. Laïi coù nöõ Haûi thaàn teân laø Ñieàu YÙ noùi:

–ÔÛ nôi sinh ra, cho ñeán chæ coøn moät laàn cuoái thoï sinh, toâi seõ laøm meï ngaøi, sau khi thaønh Baäc Chaùnh Giaùc, ngaøi cuõng thoï kyù cho toâi ñaïo quaû Giaùc ngoä Voâ thöôïng.

Laïi coù nöõ Ñòa thaàn teân laø Thuûy Nghi thöa: Töø nay trôû ñi cho ñeán luùc ngaøi chæ coøn moät laàn thoï sinh, toâi nguyeän seõ laøm nhuõ maãu cho ngaøi, sau khi thaønh Phaät, ngaøi cuõng seõ thoï kyù cho toâi, ñaïo quaû Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc Voâ thöôïng.

Luùc naøy coù hai Ñeá Thích, moät ngöôøi teân laø Thaân Caän, ngöôøi thöù hai teân laø Tuyeát Tö Nieäm ñeàu noùi:

–Thöa baäc Ñaïi tröôïng phu, sau khi ngaøi thaønh Baäc Chaùnh Giaùc, chuùng toâi seõ laøm ñeä töû ñöùng ñaàu veà thaàn tuùc vaø trí tueä cuûa ngaøi.

Laïi coù moät Ñeá Thích teân laø Thieän Hieän Thuû thöa:

–Thöa baäc Ñaïi bi, töø nay trôû ñi... cho ñeán khi ngaøi chæ coøn moät laàn thoï sinh toâi xin laøm con cuûa ngaøi.

Laïi coù nöõ thaàn nuùi teân laø Nhaät Ñaøi noùi:

–Thöa baäc Ñaïi bi,… cho ñeán khi ngaøi chæ coøn moät laàn thoï sinh, toâi xin laøm baïn ñôøi cuûa ngaøi, sau khi thaønh ñaïo Boà-ñeà ngaøi cuõng thoï kyù cho toâi ñaïo quaû Giaùc ngoä Voâ thöôïng.

Laïi coù A-tu-la teân Xuyeán Haønh noùi:

–Thöa baäc Ñaïi bi, trong voâ löôïng voâ bieân a-taêng-kyø kieáp, khi ngaøi tu haïnh Boà-taùt, cho tôùi khi chæ coøn moät laàn thoï sinh, toâi seõ xin laøm keû haàu haï heát loøng taän tuïy vôùi ngaøi, sau khi thaønh töïu ñaïo quaû Boà-ñeà, chuyeån xe chaùnh phaùp, toâi seõ laø ngöôøi laõnh hoäi giaùo phaùp, uoáng phaùp vò Cam loä ñaàu tieân, dieät tröø caùc phieàn naõo, chöùng quaû A-la-haùn...

Baáy giôø, haèng haø sa soá Thieân, Long, A-tu-la, Nhaân, Phi nhaân cuøng ñeán choã Boà-taùt phaùt nguyeän:

–Vaøo ñôøi vò lai, xin ngaøi ñieàu phuïc giaùo hoùa chuùng con. Khi aáy, coù moät Phaïm chí loõa hình teân laø Hoaïi Töôûng thöa:

–Thöa baäc Ñaïi tröôïng phu, trong voâ soá a-taêng-kyø kieáp, khi ngaøi haønh ñaïo Boà-taùt, toâi seõ theo ngaøi caàu xin caùc thöù caàn duøng, thöôøng ñeán choã ngaøi caàu xin quaàn aùo, vaät duïng ñeå naèm, ngoài, voi ngöïa, xe coä, thoân xoùm, thaønh quaùch, con caùi, theâ thieáp laïi coøn xin caû da thòt, maùu xöông, tay chaân, maét tai, muõi löôõi ñaàu thaân. Thöa baäc Ñaïi tröôïng phu, toâi seõ laøm ngöôøi trôï giuùp ñeå ngaøi tu taäp hoaøn thaønh Boá thí ba-la-maät cho ñeán Trí tueä ba-la-maät. Khi ngaøi thöïc haønh haïnh Boà-taùt, toâi seõ hoã trôï giuùp nhö theá ñeå ngaøi tu taäp ñaày ñuû saùu phaùp Ba-la-maät. Ñeán khi ngaøi thaønh ñaïo Boà-ñeà, toâi nguyeän laøm ñeä töû theo ngaøi laõnh hoäi taùm vaïn phaùp tuï, seõ bieän luaän giaûng noùi giaùo phaùp vaø ñöôïc ngaøi thoï kyù ñaïo quaû Giaùc ngoä Voâ thöôïng.

Naøy thieän nam töû, Boà-taùt Ñaïi Bi nghe oâng aáy noùi xong, lieàn gieo naêm voùc saùt ñaát ñaûnh leã nôi chaân Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai, roài noùi vôùi oâng Phaïm chí Hoaïi Töôûng:

–Hay thay! Hay thay! OÂng chính laø ngöôøi baïn ñoàng haønh voâ thöôïng cuûa ta môùi coù theå vì ta maø suoát voâ löôïng a-taêng-kyø kieáp trong voâ soá na-do-tha traêm ngaøn xöù sôû luoân ñeán vôùi ta ñeå caàu xin caùc vaät duïng caàn duøng nhö y phuïc... cho ñeán caû ñaàu maét, thaân maïng cuûa ta. Khi aáy, taâm luoân thanh tònh, ta hoan hyû, boá thí khieán oâng khoâng bò moät chuùt toäi loãi naøo caû.

Naøy thieän nam töû, Ñaïi Bi Boà-taùt Ma-ha-taùt laïi baïch vôùi Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai:

–Thöa Ñöùc Theá Toân, trong voâ löôïng a-taêng-kyø kieáp con tu haïnh Boà-taùt, gioáng nhö ôû baát cöù nôi choán naøo, nhö coù keû khaát só ñöùng tröôùc con, hoaëc ñi theo sau con ñeå caàu xin caùc thöùc aên, hoaëc duøng lôøi noùi dòu daøng, hoaëc duøng lôøi thoâ thaùo, hoaëc khinh thò huûy baùng hoaëc noùi lôøi chaân thaät. Thöa Ñöùc Theá Toân, khi aáy con khoâng heà daáy khôûi moät chuùt taâm nieäm xaáu aùc naøo caû. Neáu nhö con ñoái vôùi nhöõng tröôøng hôïp nhö theá, chæ trong phuùt choác sinh taâm saân giaän, hoaëc ñem nhaân duyeân boá thí naøy ñeå caàu phöôùc baùo cho ñôøi sau, töùc laø con ñaõ doái traù chö Phaät trong hieän taïi ôû voâ löôïng voâ bieân theá giôùi khaép möôøi phöông vaø vaøo ñôøi vò lai chaéc chaén con seõ khoâng ñöôïc thaønh Baäc Chaùnh Giaùc. Thöa Ñöùc Theá Toân, con nguyeän ñem taâm hoan hyû thanh tònh ñeå boá thí cho ngöôøi ñeán caàu xin nguyeän cho ngöôøi nhaän laáy khoâng bò caùc toån haïi, cuõng khoâng bò trôû ngaïi moät chuùt naøo veà caên laønh. Thaäm chí duø chæ khieán cho ngöôøi thoï thí kia bò chöôùng ngaïi ñoái vôùi phaùp thieän chæ baèng moät phaàn öùc cuûa sôïi loâng toùc cuõng khieán con bò ñoïa vaøo ñòa nguïc A-tyø, khoâng theå hoan hyû boá thí y phuïc, thöùc aên uoáng. Neáu ngöôøi caàu xin kia, duøng lôøi noùi eâm dòu hay thoâ aùc, hoaëc khinh khi maéng nhieác, hoaëc baèng lôøi ngay thaúng caàu xin con veà ñaàu, maét, tuûy, naõo… nhö vaäy. Thöa Ñöùc Theá Toân, neáu khi aáy taâm con khoâng hoan hyû, cho ñeán coù moät nieäm saân haän, hoaëc ñem vieäc boá thí naøy caàu quaû baùo thì khieán cho con maõi maõi khoâng ñöôïc gaëp caùc Ñöùc Phaät. Thöa Ñöùc Theá Toân, nhö theá laø seõ khieán con bò ñoïa vaøo ñòa nguïc A-tyø. Con noùi veà Boá thí, Trì giôùi ba-la-maät, cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät, cuõng nhö vaäy.

Naøy Boà-taùt Tòch YÙ, baáy giôø Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai khen ngôïi Ñaïi Boà-taùt Ñaïi Bi:

–Hay thay! Hay thay! Naøy vò Ñaïi tröôïng phu, oâng ñaõ ñem taâm ñaïi bi ñeå laäp theä nguyeän vi dieäu aáy!

Thieän nam töû, khi aáy taát caû ñaïi chuùng Trôøi, Roàng, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ngöôøi ñeàu chaép tay khen ngôïi:

–Hay thay! Hay thay! Baäc Ñaïi tröôïng phu, ngaøi ñaõ an truï hoaøn toaøn nôi taâm ñaïi bi neân phaùt theä nguyeän vi dieäu naøy, ñöôïc tieáng khen lôùn, kieân coá tu taäp phaùp Luïc hoøa ñem laïi lôïi ích ñaày ñuû cho taát caû chuùng sinh.

Naøy thieän nam töû, khi Phaïm chí Hoaïi Töôûng phaùt theä nguyeän xong, coù taùm vaïn boán ngaøn chuùng sinh phaùt theä nguyeän nhö oâng.

Thieän nam töû, khi aáy Ñaïi Boà-taùt Ñaïi Bi cuøng taùm vaïn boán ngaøn ngöôøi nhö vaäy ñeàu raát hoan hyû ñoàng phaùt theä nguyeän, roài chaép tay höôùng veà boán phía, nhìn khaép ñaïi chuùng vaø noùi leân nhöõng lôøi hy höõu:

–Vaøo ñôøi vò lai khi Chaùnh phaùp hoaïi dieät, nôi coõi ñôøi coù ñuû naêm thöù oâ tröôïc xaáu aùc, phieàn naõo naëng neà, con seõ ôû trong ñoù phoùng haøo quang lôùn laøm thaày daãn daét, thaép saùng aùnh saùng nôi toái taêm. Chuùng sinh naøo khoâng coù ngöôøi giuùp, khoâng coù uy löïc, khoâng Phaät chæ ñöôøng, khi con môùi phaùt taâm Boà-ñeà ñaõ coù ñöôïc caùc baïn ñaïo voâ thöôïng aáy, nguyeän cho nhöõng ngöôøi naøy ñôøi ñôøi theo con, nhaän ñaàu, maét, ta, muõi, löôõi, tay chaân, maùu thòt, xöông da, cho ñeán y phuïc, thöùc aên uoáng.

Thieän nam töû, Ñaïi Boà-taùt Ñaïi Bi laïi ôû tröôùc Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai, baïch Ñöùc

Phaät:

–Thöa Ñöùc Theá Toân, neáu trong voâ löôïng a-taêng-kyø na-do-tha traêm ngaøn kieáp ôû

ñôøi vò lai, taïi nôi sinh soáng, caùc chuùng sinh nhö gaëp con ñeå nhaän ñaàu, maét, tuûy, naõo… cho ñeán ñoà aên thöùc uoáng, cho duø raát ít, nhö moät sôïi loâng thì khi con ñaõ thaønh Chaùnh giaùc hoï khoâng thoaùt khoûi sinh töû, khoâng ñöôïc thoï kyù ñaïo quaû Ba thöøa thì chính laø con ñaõ doái traù ñoái vôùi chö Phaät ôû voâ löôïng voâ bieân theá giôùi khaép möôøi phöông vaø con

khoâng thaønh töïu ñöôïc ñaïo quaû Boà-ñeà Voâ thöôïng.

Thieän nam töû, luùc naøy Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai laïi khen ngôïi Ñaïi Boà-taùt Ñaïi Bi laàn

nöõa:

–Hay thay! Hay thay! Naøy baäc Ñaïi tröôïng phu, oâng coù theå haønh trì ñaïo Boà-taùt nhö

vaäy, nhö xöa kia Boà-taùt Di Laâu Sôn ôû tröôùc Ñöùc Nhö Lai Theá Töï Taïi Minh baét ñaàu phaùt taâm Boà-ñeà laäp theä nguyeän vaø haønh ñaïo Boà-taùt nhö vaäy.

Traûi qua moät haèng haø sa soá a-taêng-kyø kieáp, veà phöông Ñoâng, caùch ñaây haøng öùc traêm ngaøn coõi Phaät, ôû ñaáy coù theá giôùi teân laø Bieân trì xí nhieân, loaøi ngöôøi ôû ñoù thoï moät traêm tuoåi, Boà-taùt aáy thaønh Phaät taïi ñoù, hieäu laø Trí Hoa Voâ Traàn Thöôïng Thaéng Boà-ñeà Töï Taïi Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, cho ñeán Phaät, Theá Toân truï theá thuyeát giaûng Chaùnh phaùp trong boán möôi laêm naêm thöïc hieän ñaày ñuû caùc Phaät söï.

Phaät laïi baûo Boà-taùt Ñaïi Bi:

–Sau khi Ñöùc Trí Hoa Voâ Traàn Thöôïng Thaéng Boà-ñeà Töï Taïi Nhö Lai vaøo Nieát- baøn, Chaùnh phaùp truï theá moät ngaøn naêm, ñeán ñôøi töôïng phaùp cuõng truï theá moät ngaøn naêm. Naøy Boà-taùt Ñaïi Bi, vaøo khoaûng giöõa thôøi chaùnh phaùp vaø töôïng phaùp, coù caùc Tyø- kheo, Tyø-kheo-ni soáng phi phaùp, phaù giôùi, theo aùc phaùp, tu caùc haïnh taø vaïy, khoâng bieát hoå theïn, huûy hoaïi phaùp cuùng döôøng, hoaëc phaù vaät cuûa chieâu ñeà taêng, hoaëc phaù boû caùc thöù y phuïc, thöùc aên uoáng, ngoïa cuï, thuoác thang cuûa hieän tieàn taêng, laáy vaät cuûa chuùng Taêng laøm vaät cuûa mình, töï ñem cho ngöôøi taïi gia… Naøy Boà-taùt Ñaïi Bi, Ñöùc Trí Hoa Voâ Traàn Thöôïng Thaéng Boà-ñeà Töï Taïi Nhö Lai kia, tröôùc ñaõ thoï kyù cho taát caû nhöõng ngöôøi nhö vaäy ñaïo quaû nôi Ba thöøa. Naøy Boà-taùt Ñaïi Bi, ôû choã Ñöùc Nhö Lai kia neáu coù ngöôøi xuaát gia maëc aùo ca-sa ñeàu ñöôïc thoï kyù Baát thoaùi chuyeån nôi Boà-taùt thöøa cho hoï tröôùc. Neáu coù caùc Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di phaïm caùc toäi caên baûn nhöng tröôùc ñoù hoï ñaõ thôø Ñöùc Nhö Lai kia laøm thaày, nhôø thieän caên naøy, neân hoï cuõng ñöôïc thoï kyù Baát thoaùi chuyeån nôi ñaïo quaû cuûa Ba thöøa.

Naøy thieän nam töû, Ñaïi Boà-taùt Ñaïi Bi laïi baïch vôùi Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, nay con xin nguyeän: Khi con haønh ñaïo Boà-taùt, neáu coù chuùng sinh naøo maø con caàn phaûi khuyeán hoùa, laøm cho hoï an truï nôi Boá thí ba-la-maät cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät, thì con ñeàu doác khuyeán hoùa khieán truï nôi caên laønh duø söï vieäc chæ nhoû nhö moät sôïi loâng, cho ñeán khi thaønh Chaùnh giaùc vaãn khoâng döøng nghæ. Neáu con khoâng ñöa heát soá chuùng sinh kia vaøo baäc Baát thoaùi chuyeån nôi Ba thöøa, duø chæ soùt moät ngöôøi thoâi, thì khieán cho con maõi maõi chaúng gaëp ñöôïc chö Phaät Theá Toân hieän truï theá thuyeát phaùp trong möôøi phöông voâ löôïng a-taêng-kyø theá giôùi, khieán cho con khoâng theå thaønh töïu ñaïo quaû Giaùc ngoä Voâ thöôïng.

Thöa Ñöùc Theá Toân, con chöùng ñöôïc trí tueä Voâ thöôïng, neáu coù chuùng sinh naøo trong phaùp cuûa con xuaát gia, maëc ca-sa maø hoaëc phaïm caùc toäi caên baûn, hoaëc haønh theo taø kieán, ñoái vôùi Tam baûo khinh cheâ, khoâng tin töôûng, taïo caùc toäi naëng, nhöõng Tyø-kheo, Tyø- kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di aáy neáu moät nieäm sinh taâm cung kính, toân troïng Phaät, Phaùp, Taêng, hay ôû trong phaùp hoäi khôûi loøng toân kính. Thöa Ñöùc Theá Toân, neáu con khoâng thoï kyù cho hoï ñaïo quaû Ba thöøa Baát thoaùi chuyeån, duø chæ soùt moät ngöôøi thoâi, thì khieán cho con maõi maõi khoâng gaëp ñöôïc caùc Ñöùc Phaät Theá Toân, thaäm chí con cuõng khoâng thaønh töïu ñöôïc ñaïo quaû Chaùnh giaùc Voâ thöôïng.

Thöa Ñöùc Theá Toân, con thaønh töïu ñaïo quaû Boà-ñeà roài thì khieán cho aùo ca-sa aáy laø choã luoân ñöôïc caùc chuùng Trôøi, Roàng, Nhaân, Phi nhaân toân troïng, cung kính, cuùng döôøng. Neáu coù chuùng sinh, coù ngöôøi ñöôïc thaáy duø chæ moät phaàn nhoû aùo ca-sa thì ñeàu ñaït phaùp

Baát thoaùi chuyeån nôi Ba thöøa. Hoaëc caùc chuùng sinh bò ñoùi khaùt böùc baùch, hoaëc quyû thaàn baàn cuøng, caùc ngöôøi haï tieän cho ñeán trong haøng ngaï quyû, neáu ñöôïc tieáp xuùc vôùi ca-sa, duø chæ laø moät phaàn nhoû baèng boán taác thoâi, cuõng khieán cho hoï ñaït ñöôïc choã mong caàu veà aên uoáng thaûy ñeàu sung maõn. Hoaëc coù caùc chuùng sinh khoâng hoøa thuaän, gaây nhieàu oaùn thuø, ganh gheùt, cho ñeán choáng ñoái nhau, hay caùc chuùng Trôøi, Roàng, Daï-xoa, La-saùt, A- tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-daø, Cöu-baøn-traø, Tyø-xaù-giaø, Nhaân vaø Phi nhaân, khi xoâng traän giao ñaáu vôùi nhau neáu ai coù theå nghó ñeán ca-sa thì khieán cho chuùng sinh ñoù coù ñöôïc taâm Töø bi, taâm meàm moûng, taâm khoâng oaùn thuø, taâm vaéng laëng, taâm ñieàu phuïc toát ñeïp. Caùc chuùng sinh ôû choã binh traän, tranh tuïng, kieän caùc, neáu toân troïng, cung kính, cuùng döôøng ca-sa vaø thöôøng giöõ theo beân mình thì khieán cho caùc chuùng sinh aáy ñöôïc ñaéc thaéng, khoâng theå bò laán hieáp, töø choã ñoái ñòch, tranh kieän nhau trôû neân yeân oån, côûi môû vôùi nhau.

Thöa Ñöùc Theá Toân, neáu nhö ca-sa cuûa con cheá ra khoâng thaønh töïu ñuû naêm ñöùc cuûa baäc Thaùnh nhö vaäy thì khieán cho con vónh vieãn khoâng ñöôïc thaáy chö Phaät Theá Toân trong möôøi phöông, cho ñeán khieán con khoâng sao thöïc hieän ñaày ñuû caùc Phaät söï, queân heát caùc phaùp thieän, khoâng theå haøng phuïc ñöôïc caùc ñaùm dò hoïc.

Naøy thieän nam töû, baáy giôø Ñöùc Baûo Taïng Nhö Lai ñöa caùnh tay phaûi xoa nôi ñænh ñaàu Boà-taùt Ñaïi Bi khen ngôïi:

–Hay thay! Hay thay! Naøy baäc Ñaïi tröôïng phu! Ñuùng vaäy! OÂng thaønh ñaïo Boà-ñeà roài, y phuïc ca-sa cuûa oâng coù ñuû naêm coâng ñöùc cuûa baäc Thaùnh ñem laïi lôïi ích lôùn cho moïi chuùng sinh!

Naøy thieän nam töû, khi Boà-taùt Ñaïi Bi ñöôïc Phaät thoï kyù vaø khen ngôïi thì raát möïc vui möøng phaán khôûi. Nhôø Ñöùc Phaät duoãi caùnh tay maøu saéc vaøng roøng vôùi caùc ngoùn thon daøi, coù maøng löôùi meàm maïi nhö thaân töôùng cuûa Boà-taùt Ñaïi Bi lieàn thay ñoåi, treû laïi nhö ñoàng töû hai möôi tuoåi.

Naøy thieän nam töû, baáy giôø taát caû ñaïi chuùng Trôøi, Roàng, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Nhaân, Phi nhaân nôi chuùng hoäi thaûy ñeàu chaép tay cung kính höôùng veà Boà-taùt Ñaïi Bi daâng voâ soá hoa höông, aâm nhaïc ñeå cuùng döôøng Boà-taùt, laïi duøng voâ soá keä taùn ñeå ca ngôïi, xong xuoâi thì ñeàu an toïa.

